

Distr.: General
20 April 2006
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الستون

البند ١٤٧ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

تقرير الأداء المالي لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة
من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ وميزانيتها
المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

٢٠٠٥/٢٠٠٤ للفترة	٢٩٤ ٦٢٥ ٢٠٠ دولار
٢٠٠٥/٢٠٠٤ للفترة	٢٩٤ ٤٩٧ ٠٠٠ دولار
٢٠٠٦/٢٠٠٥ للفترة	٢٣٩ ٨٨٩ ٨٠٠ دولار
٢٠٠٧/٢٠٠٦ للفترة العام	٢١٩ ٢٠٧ ٤٠٠ دولار
٢٠٠٧/٢٠٠٦ للفترة	٢١٩ ٢٠٧ ٤٠٠ دولار

١ - توصي اللجنة الاستشارية بقبول الاقتراح الذي تقدم به الأمين العام بشأن تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧. وتدلي اللجنة أيضاً، في الفقرات أدناه، بعدد من الملاحظات والتوصيات بشأن إدارة وتنظيم البعثة وفرص تحقيق وفورات.

٢ - وسيتضمن تقرير اللجنة الاستشارية العام عن عمليات حفظ السلام آراءها وتوصياتها بشأن عدد من القضايا الشاملة. وبناء على ذلك، فإن اللجنة تتناول، في الفقرات الواردة أدناه، الموارد والبنود الأخرى المتعلقة على وجه التحديد بالبعثة.



٣ - وترد في ختام هذا التقرير قائمة بالوثائق التي استعانت بها اللجنة الاستشارية أثناء نظرها في تمويل البعثة.

أولا - تقرير الأداء المالي للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥

٤ - بناء على توصية اللجنة الاستشارية، رصدت الجمعية العامة، في قرارها ٣٠٥/٥٨ المؤرخ ١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٤، للحساب الخاص للبعثة مبلغا قدره ٢٧٨ ٤١٣ ٧٠٠ دولار للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥، يشمل ٢٠٠ ٦٢٥ ٢٦٤ دولار للإبقاء على البعثة، و ١١ ٢٧٢ ٧٠٠ دولار لحساب الدعم و ٢ ٥١٥ ٨٠٠ دولار لقاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي بإيطاليا. وبالإضافة إلى ذلك، رصدت الجمعية العامة، بمقتضى قرارها ٢٨٦/٥٩ ألف المؤرخ ١٣ نيسان/أبريل ٢٠٠٥، مبلغا إضافيا يبلغ إجماليه ٣٠ مليون دولار (صافيه ٢٠٠ ١٤٩ ٢٦ دولار) للإبقاء على البعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥، مما زاد الإجمالي إلى ٢٠٠ ٦٢٥ ٢٩٤ دولار. ويصل إجمالي النفقات للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ إلى ٢٩٤ ٤٩٧ ٠٠٠ دولار (صافيه ٢٧١ ٧٧٦ ٥٠٠ دولار)، بما في ذلك الالتزامات غير المصفاة البالغة ٢٢ ٠٧٢ ٠٠٠ دولار. ويبلغ إجمالي الرصيد غير المرتبط ٢٠٠ ١٢٨ دولار.

٥ - وتذكر اللجنة الاستشارية بأنها قد أشارت، في استعراضها لتقرير الأداء المالي للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٤، إلى أن المبالغ الكبيرة للالتزامات الفترات السابقة التي أدرجت في تقارير الأداء باعتبارها نفقات قد جرى إلغاؤها في وقت لاحق. وتشير اللجنة بقلق إلى عدم إحراز تقدم واضح في هذا المجال إذ أن مبلغ الثمانية ملايين دولار المتعلق بالتزامات الفترة السابقة المبين في التقرير المالي للبعثة للفترة ٢٠٠٤/٢٠٠٥ أعلى كثيرا من المبلغين اللذين وردا فيما يختص بالفترتين الماليتين السابقتين (٣١ ملايين دولار و ٤,٩ ملايين دولار على التوالي). وتتوقع اللجنة أن يتضمن تقرير الأداء القادم معلومات عن التدابير المحددة المتخذة لتحسين هذا الوضع.

٦ - ويمكن الإطلاع على تعليقات اللجنة الاستشارية ذات الصلة بالمعلومات الواردة في تقرير الأداء بشأن أوجه الإنفاق فرادى في سياق مناقشات الميزانية المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ في الفقرات التالية.

٧ - اقترح الأمين العام، في تقريره عن الالتزامات المتعلقة باستحقاقات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة والتمويل المقترح لها (A/60/450 و Corr.1)، عددا من التدابير التي يتعين اتخاذها لتمويل وإثبات الالتزامات المستحقة فيما يتعلق باستحقاقات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة؛ وقد نصت التدابير، ضمن جملة أمور، على تحويل مبلغ قدره ٢٥٠ مليون دولار من الأرصدة غير المربوطة ومن الوفورات الناتجة من التزامات الفترات السابقة أو من إلغاء تلك الالتزامات الخاصة ببعثات حفظ السلام العاملة في نهاية السنة المالية ٢٠٠٥. وتبعاً لما قد تقررته الجمعية العامة، فقد تترتب على ذلك آثار على تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو وعلى عمليات أخرى لحفظ السلام.

ثانياً - معلومات عن الأداء في الفترة المالية الجارية

٨ - أفادت أجهزة الإدارة بأنه تم حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ تقسيم ما مجموعه ٢,٢٤٢ من بلايين الدولارات على الدول الأعضاء فيما يتعلق بالبعثة منذ إنشائها. وبلغت المدفوعات المحصلة لغاية التاريخ نفسه ٢,١١٦ من بلايين الدولارات، مخلفة رصيداً غير مسدد قدره ١٢٦ مليون دولار. وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، بلغت النقدية المتاحة للبعثة ٤٢,٦ مليون دولار.

٩ - وحتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، كان ما مجموعه ٧٤٧ ٨٦١ ٢٢ دولاراً مستحقاً للدول الأعضاء لتسديد تكاليف الشرطة المدنية. ولم تسدد أية مبالغ خلال عام ٢٠٠٥. وفيما يتعلق بالمعدات المملوكة للوحدات والإعالة الذاتية لوحدات الشرطة المشكّلة، أُبلغت اللجنة بأن مبلغاً قدره ٩٤٢ ٨٥٤ ١٢ دولاراً كان مستحقاً للدول الأعضاء في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ لقاء المعدات المملوكة للوحدات وخدمات الإعالة الذاتية؛ وأن الالتزامات غير المصفاة للفترة الممتدة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ بلغت ٢٠٢٥ ٠٥١ دولاراً. وبلغت المطالبات في الحسابات المستحقة الدفع ٨٧٧ ٩٣٣ ١١ دولاراً. وفيما يتعلق بتعويض الوفاة والعجز، سُدد مبلغ ٦٢١ ٠٠٠ دولار حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ من أجل ٣٠ مطالبة، بينما لم يبت في مطالبة واحدة؛ وبلغت الالتزامات غير المصفاة ٦٢٢ ٠٠٠ دولار. والتمست اللجنة الاستشارية توضيحات فيما يتعلق بمستوى الالتزامات غير المصفاة، وأُبلغت بأن مجموعها ٦٢٢ ٠٠٠ دولار، وأنه تم تحصيل مبلغ ٥١٢ ٠٠٠ خلال الفترة المالية ٢٠٠٣/٢٠٠٤، وحُصّل المبلغ المتبقي خلال الفترة المالية ٢٠٠٤/٢٠٠٥؛ ومع أنه لم تبق سوى مطالبة واحدة معلقة في الوقت الحاضر، فقد تم الإبقاء على الالتزامات لتلافي خطر تسلم مطالبات أخرى في السنوات الخمسة التالية لنهاية الفترة المالية التي ثبتت فيها المطالبات.

١٠ - وكانت حالة شغل الوظائف في البعثة حتى ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦ كما يلي:

فئة الموظفين	الوظائف المأذون بها ^(أ)	الوظائف المشغولة	معدل الشواغر (النسبة المئوية)
المراقبون العسكريون	٣٨	٣٧	٢,٦
الشرطة المدنية	٢ ١٩٥	١ ٦٦٣	٢٤,٢
وحدات الشرطة المشكّلة	٧٤٣	٥٠٠	٣٢,٧
الموظفون الدوليون	٧٦٥	٦٠١	٢١,٤
الموظفون الوطنيون	٢ ٥٥٥	٢ ٢٢٨	١٢,٨
متطوعو الأمم المتحدة	٢٥٠	١٩١	٢٣,٦

(أ) يمثل أعلى قوام مأذون به.

١١ - وزُودت اللجنة الاستشارية ببيانات عن النفقات للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦، حتى ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦ (انظر المرفق أدناه). وبلغ إجمالي النفقات للفترة الجارية ٤٠٠ ٢٨٧ ١٦٤ دولار (صافيها ٩٠٠ ٥٢٧ ١٥٣ دولار)، وذلك مقابل مخصصات إجماليها ٨٠٠ ٨٨٩ ٢٣٩ دولار (صافيها ٧٠٠ ٨٣٥ ٢١٩ دولار).

ثالثاً - الميزانية المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧

ألف - الولاية والنتائج المخطط لها

١٢ - تلاحظ اللجنة أن أغلبية المهام التنفيذية التي تضطلع بها ركيزة الإدارة المدنية (الأمم المتحدة)، تم نقلها إلى مؤسسات الحكم الذاتي المؤقتة؛ وسيعاد تشكيل ركيزة الإدارة المدنية لتصبح هيئة مصغرة للإدارة المدنية، لن تضطلع بعد الآن بمهام الإدارة التنفيذية بل ستكتفي برصد الهيئات الحكومية المركزية والمحلية لمؤسسات الحكم الذاتي المؤقتة. وفي إطار العنصر ٢، سيادة القانون، وفي أعقاب نقل الاختصاصات الجوهرية إلى حكومة كوسوفو وجهازها القضائي، لن تضطلع البعثة بعد الآن بالمهام التنفيذية، بل ستكتفي بمهام الرصد والتدخل الاستراتيجيين؛ وتفيد البعثة بأنه في ضوء تحويلات المسؤوليات، تم تخفيض مستوى ملاك الموظفين المدنيين في إطار العنصر ١، الموظفون المدنيون الفنيون، من ٦٩٦ وظيفة إلى ٤٧١ وظيفة، وتم تخفيض مستوى ملاك الموظفين المدنيين في إطار العنصر ٢، سيادة القانون، من ١ ٥٤٤ وظيفة إلى ١ ٢٨٠ وظيفة. وسيتم خفض عدد ضباط شرطة الأمم المتحدة من

٢٩٣٨ ضابطا إلى ٢٠٧٨ ضابطا، منهم ٣٩٨ في وحدات الشرطة الخاصة. وسيتم خفض عدد موظفي الدعم في إطار العنصر ٣، الدعم، من ١٣٠٧ وظائف إلى ١٠٩٦ وظيفة.

١٣ - وتقر اللجنة بأن البعثة حققت مزيدا من التقدم في عرض إطار الميزانية القائمة على النتائج كما تبين في تقرير أداء بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥ وفي الميزانية المقترحة للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧. ومع ذلك، كررت اللجنة القول بأنه مع استمرار تطور البعثة ينبغي أن تشرح ميزانيتها المقترحة الأساس المنطقي للتقليص فضلا عن الصلة بالمقترحات الداعية إلى خفض ملاك الموظفين والموارد المالية (انظر A/59/736/Add.1، الفقرة ١٢).

باء - الاحتياجات من الموارد

١ - الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة

الفئة	القوام المعتمد للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦ ^(أ)	القوام المقترح للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧
ضباط الاتصال العسكريون	٣٨	٣٨
ضباط الشرطة التابعون للأمم المتحدة	٢١٩٥	١٦٨٠
وحدات الشرطة المشكلة	٧٤٣	٣٩٨

(أ) يمثل الحد الأقصى للقوام المأذون به/المقترح.

١٤ - تبين الاحتياجات المقدرة بـ ٢٠٠ ٧٩٧ ٦٤ دولار نقصانا صافيا قدره ١ ٨٢٨ ٠٠٠ دولار (٢,٧ في المائة) في تكاليف الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة، بالمقارنة بالمنحصر البالغ ٢٠٠ ٦٢٥ ٦٦ دولار للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦. ويرجع النقصان أساسا إلى تخفيض عدد ضباط الشرطة في وحدات الشرطة المشكلة من قوام مأذون به أقصاه ٧٤٣ ضابطا في الفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٦ إلى ٣٩٨ ضابطا في الفترة ٢٠٠٦/٢٠٠٧. وبشكل أساسي تُعزى الزيادة البالغة ٢٠٠ ١٣٧ دولار تحت بند الشرطة المدنية إلى تطبيق معدل شواغر قدره ٥ في المائة مقارنة بمعدل الشواغر البالغ ١٥ في المائة المستخدم للفترة المالية الجارية.

١٥ - وإلى حد كبير، تعزى الاحتياجات الإضافية البالغة ٢ ١٦٠ ٠٠٠ دولار تحت بند الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة الواردة في تقرير الأداء للفترة ٢٠٠٤/٢٠٠٥، إلى زيادة بدل الإقامة المقرر لأفراد البعثة اعتبارا من ١ أيار/مايو ٢٠٠٤ وإلى أن تقديرات السداد مقابل المعدات المملوكة للوحدات وضعت على أساس نشر سبع وحدات مشكلة خلال

الفترة من تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى آذار/مارس ٢٠٠٥، في حين تم بالفعل نشر ثمان وحدات خلال تلك الفترة.

٢ - الموظفون المدنيون

الفئة	العدد المعتمد للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦	العدد المقترح للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ ^(أ)	الفرق
الموظفون الدوليون	٧٦٥	٦٢١	(١٤٤)
الموظفون الوطنيون	٢ ٥٥٥	٢ ٠٨٦	(٤٦٩)
متطوعو الأمم المتحدة	٢٥٠	١٦٣	(٨٧)

(أ) تشمل الوظائف المؤقتة في فريق السلوك والانضباط الممولة من المساعدة المؤقتة العامة.

١٦ - ويعكس إجمالي الاحتياجات المقدرة بـ ٢٠٠ ٥٥٨ ١٢٧ دولار تحت بند الموظفين المدنيين للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ صافي أثر انخفاض تحت بند الموظفين الدوليين (٣٠٠ ٩٨٤ ٨ دولار) ومتطوعي الأمم المتحدة (٦٠٠ ٦٣٤ ٣ دولار) وزيادة تحت بند الموظفين الوطنيين (٢٠٠ ٩٤٢ ١ دولار). وإلى حد كبير، يعزى انخفاض الاحتياجات تحت بند الموظفين الوطنيين وبند متطوعي الأمم المتحدة إلى تخفيض ١٤٤ وظيفة دولية و ٨٧ وظيفة من وظائف متطوعي الأمم المتحدة. وزيادة الاحتياجات تحت بند الموظفين الوطنيين تعكس في الأساس تطبيق معايير تحديد التكلفة على أساس متوسط رتبة أعلى (ع-٤، الدرجة ٨) للسنة المالية ٢٠٠٦/٢٠٠٧، بالمقارنة بمعايير تحديد التكلفة المستخدم لميزانية الفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٦ (ع-٣، الدرجة ٥).

توصيات بشأن الوظائف

١٧ - علاوة على زيادة التقليل وإعادة التصنيف التزولي لوظائف الموظفين الدوليين والوطنيين للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧، يعكس ملاك الموظفين المقترح التغييرات التالية:

(أ) إنشاء ٢٨ وظيفة (وظيفتان من الرتبة ف-٣، ووظيفتان من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) وعشرة وظائف لموظفين وطنيين من فئة الخدمات العامة و ١٤ وظيفة من وظائف متطوعي الأمم المتحدة)، تحت العنصر ١، الموظفون المدنيون الفنيون، بما في ذلك: وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى) في مكتب مدير الإدارة المدنية، (سابقاً نائب الممثل الخاص للأمين العام) و ١٢ وظيفة (وظيفتان من الرتبة ف-٣، ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة/الرتب الأخرى وتسع من وظائف متطوعي الأمم المتحدة) في مكتب شؤون الطوائف والعائدين والأقليات المنظم حديثاً، ووظيفة واحدة من

وظائف متطوعي الأمم المتحدة في مكتب المتحدث الرسمي وشؤون الإعلام، ووظيفة واحدة من وظائف متطوعي الأمم المتحدة في مكتب الشؤون الجنسانية، وعشرة وظائف محلية في مكتب منسق فيلق حماية كوسوفو وثلاث من وظائف متطوعي الأمم المتحدة في الإدارات البلدية. وتشير اللجنة إلى أنه من المقترح إلغاء ما مجموعه ٢٥٣ وظيفة (وظيفة واحدة برتبة أمين عام مساعد، ثلاث وظائف برتبة مد-١ وتسع وظائف من الرتبة ف-٥، و ٢٥ وظيفة من الرتبة ف-٤، و ١١ وظيفة من الرتبة ف-٣، ووظيفة واحدة من الرتبة ف-١/٢، و ١٢ وظيفة من فئة الخدمات العامة/الرتب الأخرى، ووظيفة واحدة لموظف وطني من الفئة الفنية، و ٦٨ وظيفة من الرتب المحلية، و ١٢٢ من وظائف متطوعي الأمم المتحدة) تحت العنصر ١، الموظفون المدنيون الفنيون، للفترة المالية ٢٠٠٦/٢٠٠٧.

(ب) إنشاء ٢٢ من وظائف متطوعي الأمم المتحدة تحت العنصر ٢، سيادة القانون، بما في ذلك:وظيفتان في مكتب مفوض الشرطة، وثلاث من وظائف متطوعي الأمم المتحدة بمكتب المدير (العدل)، ووظيفتان في وحدة الدعم الاستشاري القانوني، وخمس وظائف في شعبة تطوير النظام القضائي، ووظيفتان في شعبة الدعم القضائي الدولي، وست وظائف في شعبة الإدارة الجنائية، ووظيفتان في مكتب المفقودين والطب الشرعي. وتتضمن الميزانية المقترحة إلغاء ما مجموعه ٢٨٦ وظيفة (وظيفتان من الرتبة ف-٥، ووظيفتان من الرتبة ف-٤، و ١٦ وظيفة من الرتبة ف-٣، وأربع وظائف من الرتبة ف-١/٢، وست وظائف من فئة الخدمات العامة/الرتب الأخرى، و ٢٥٥ وظيفة من الرتب المحلية ووظيفة واحدة من وظائف متطوعي الأمم المتحدة) يقترح إلغاؤها تحت العنصر ٢، سيادة القانون، للفترة المالية ٢٠٠٦/٢٠٠٧.

(ج) إنشاء وظيفة واحدة من الرتبة ف-٥ في قسم خدمات الدعم التقني (العنصر ٤، الدعم). وتلاحظ اللجنة مما جاء بوثيقة الميزانية أن شاغل الوظيفة من الرتبة ف-٥ في قسم خدمات الدعم التقني سيقوم بتنسيق جميع الخدمات التقنية في التحضير لمرحلة التصفية. وليس لدى اللجنة اعتراض على تغييرات ملاك الموظفين المقترحة في (أ) و (ب) و (ج) أعلاه، نظراً إلى أن إلغاء الوظائف وإعادة التصنيف التنازلي للوظائف المقترحة يعكسان بشكل أساسي إعادة برمجة المهام الوظيفية داخل البعثة للسنة المالية المقبلة.

١٨ - وفيما يتعلق باقتراح إنشاء سبع وظائف لفريق للسلوك والانضباط (واحدة ف-٥، واثنان ف-٤، وواحدة ف-١/٢، وواحدة خ م، وواحدة م ف و، وواحدة ع/ر م)، أشارت اللجنة إلى أن هذه الوظائف مدرجة في جدول ملاك موظفي البعثة ومقترحة للفترة المالية ٢٠٠٦/٢٠٠٧ بأكملها. ولهذا ترى اللجنة أنه ينبغي إيراد التكلفة المتصلة بذلك

كوظائف لا كمساعدة مؤقتة عامة. فهذه مهمة وظيفية جديدة، وستعلق اللجنة عليها تعليقاً إضافياً في تقريرها العام. وليس للجنة اعتراض على الاحتياجات من الموارد المقترحة لفريق السلوك والانضباط في البعثة، ولكنها تتوقع اقتصار استخدام هذه الموارد على الغرض المقصود والامتنال الكامل للقرار ٢٩٦/٥٩، (الفقرة ٤، (د)، الفرع الرابع عشر)، الذي طلبت فيه الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يضع في حسابه جملة أمور منها "تقديم مبررات كاملة للاحتياجات من الموارد، في المقر وفي الميدان على حد سواء، مع مراعاة خصوصيات كل بعثة واستناداً إلى البيانات المستمدة من واقع التجربة عن العدد الفعلي لادعاءات وحالات الاستغلال الجنسي والاعتداء الجنسي". وينبغي إبراز أي وفورات قد تتحقق في سياق الاستجابة لذلك الحكم الوارد بالقرار ٢٩٦/٥٩، في تقرير الأداء الذي ينبغي أن يشمل بيانات معينة عن عبء عمل أفرقة السلوك والانضباط.

ملاحظات وتوصيات أخرى

١٩ - تلاحظ اللجنة الاستشارية أن هيكل الملاك الوظيفي المقترح لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو يتضمن إعادة تصنيف تنازلي لثلاث وظائف من الرتبة مد-٢ إلى الرتبة مد-١ (وظيفة مدير مكتب، ووظيفة رئيس مكتب الاتصال في بلغراد، ووظيفة مدير شؤون الإدارة)، ووظيفة من الرتبة مد-١ (وظيفة رئيس الخدمات الإدارية) إلى الرتبة ف-٥، و ١١ وظيفة من الرتبة ف-٤ إلى الرتبة ف-٣ ووظيفة واحدة من الرتبة ف-٤ إلى الرتبة ف-٢، وتحويل مهام أربع وظائف دولية إلى وظائف وطنية. وتذكر اللجنة بأنها سبق أن لاحظت أن بطء التقدم في إعادة التصنيف التنازلي في الوظائف كما عكسته الميزانية المقترحة للفترة ٢٠٠٥/٢٠٠٦ (انظر A/59/736/Add.1، الفقرة ٢١)؛ وهي تلاحظ الآن التقدم الذي حققته البعثة في هذا المجال.

٣ - التكاليف التشغيلية

التكاليف الموزعة للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦	التكاليف المقترحة للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧	الفرق
٣٥ ٠٢٩ ٧٠٠ دولار	٢٦ ٨٥٢ ٠٠٠ دولار	(٨ ١٧٧ ٧٠٠ دولار)

٢٠ - ويقدم الفرع الثاني من الميزانية المقترحة (الجدول ألف) توزيعاً للتكاليف التشغيلية حسب بنود الميزانية. ويرد التخفيض تحت البنود التالية:

- بند المرافق والهياكل الأساسية (٢ ٩٥٨ ٥٠٠ دولار)، وذلك يُعزى أساساً إلى خفض الاحتياجات من الموارد بسبب تخفيض عدد أفراد الشرطة والموظفين المدنيين

- النقل البري (٧٠٠ ٣٣٤ ٢ دولار)، لأن البعثة لن تشتري مركبات جديدة أو تستبدل أي مركبات تستهلك تماماً، لكي تقلل حجم أسطول مركباتها بسبب التقليل العام لحجم البعثة
- النقل الجوي (٧٠٠ ٥٥٥ ١ دولار)، بسبب انتهاء عقد الطائرات الثابتة الأجنحة في أيار/مايو ٢٠٠٥، ولن يستبدل هذا العقد
- الاتصالات (٣٠٠ ٩٣٥ دولار)، ولوازم وخدمات ومعدات أخرى (٢٠٠ ٧١٢ دولار)
- السفر الرسمي (٦٠٠ ١٥٣ دولار)، نتيجة للتقليل العام في مستوى ملاك موظفي البعثة.

وهذا الانخفاض يعادل إلى حد ما ازدياد الاحتياجات تحت بند المساعدة المؤقتة العامة (٦٠٠ ٦٣٨ دولار) نتيجة لإضافة الوظائف المؤقتة السبع لفريق السلوك والانضباط (انظر الفقرة ١٨ أعلاه).

رابعاً - الاستنتاجات

٢١ - تترد الإجراءات التي يتعين على الجمعية العامة اتخاذها بخصوص تمويل البعثة خلال الفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ في الفقرة ٢٤ من تقرير الأداء (A/60/637، الفرع الخامس). وتوصي اللجنة الاستشارية بأن يُقيد لحساب الدول الأعضاء، بطريقة تحددها الجمعية العامة فيما بعد، الرصيد غير المربوط البالغ ٢٠٠ ١٢٨ دولار، وكذلك إيرادات/تسويات أخرى بمبلغ ٤٠٠ ٢٩٥ ١٠ دولار عن الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥.

٢٢ - وتترد الإجراءات التي يتعين على الجمعية العامة اتخاذها بخصوص تمويل البعثة خلال الفترة الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ في الفقرة ٢٧ من تقرير الميزانية (A/60/684، الفرع الرابع). وتوصي اللجنة الاستشارية بأن تخصص الجمعية العامة مبلغاً إجماليه ٤٠٠ ٢٠٧ ٢١٩ دولار للإبقاء على البعثة لفترة الاثني عشر شهراً الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧.

الوثائق

- تقرير أداء ميزانية بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من ١ تموز/ يوليه ٢٠٠٤ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ (A/60/637)
- الميزانية المقترحة لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من ١ تموز/ يوليه ٢٠٠٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٧ (A/60/684)
- تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن تقرير الأداء المالي لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٣ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٤ وميزانيتها المقترحة للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦ (A/59/736/Add.1)
- تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو (S/2006/45)
- قرار الجمعية العامة ٣٠٥/٥٨ المؤرخ ١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٤ و ٢٨٦/٥٩ ألف المؤرخ ١٣ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ بشأن تمويل بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو
- قرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩) المؤرخ ١٠ حزيران/يونيه ١٩٩٩

المرفق

النفقات الفعلية لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو للفترة
من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦
في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفئة	المخصصات	النفقات
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة		
المراقبون العسكريون	١ ٣٩٨,٩	٩٠٧,٨
الوحدات العسكرية	—	—
الشرطة المدنية	٥٤ ٦٨٥,٨	٤٠ ٦٨٢,١
وحدات الشرطة المشكّلة	١٠ ٥٤٠,٥	٩ ٩٧٥,٥
المجموع الفرعي	٦٦ ٦٢٥,٢	٥١ ٥٦٥,٤
الموظفون المدنيون		
الموظفون الدوليون	٨٤ ٩٢٨,١	٥٤ ٠٩٩,٨
الموظفون الوطنيون	٤٣ ٣٢٧,٤	٣٠ ٨٠١,٢
متطوعو الأمم المتحدة	٩ ٩٧٩,٤	٥ ٧٣٣,٢
المجموع الفرعي	١٣٨ ٢٣٤,٩	٩٠ ٦٣٤,٢
النفقات التشغيلية		
المساعدة المؤقتة العامة	٩٣,٩	٧٠,٩
الموظفون المقدمون من الحكومات	—	—
مراقبو الانتخابات المدنيون	—	—
الاستشاريون	—	١١٧,٧
السفر الرسمي	١ ٠٣١,٣	٨٩٠,٢
المرافق والبنية التحتية	١٤ ٢٥٢,١	٨ ٩٤٦,١
النقل البري	٥ ٤٢٥,٨	٣ ٢٩٢,٠
النقل الجوي	٢ ٣٧٦,٧	٨٢٢,٤
النقل البحري	—	—
الاتصالات	٥ ٠١٣,٦	٣ ٠٧٥,٦
تكنولوجيا المعلومات	٤ ١٦٢,٧	٢ ٧٢٨,١
الخدمات الطبية	٣٨٦,٣	١ ٠١٩,٣

الفئة	المخصصات	التفقات
المعدات الخاصة	٥٥,٨	٥٥,٨
لوازم وخدمات ومعدات أخرى	٢ ٢٣١,٥	١ ٠٦٩,٧
المشاريع ذات الأثر السريع	-	-
المجموع الفرعي	٣٥ ٠٢٩,٧	٢٢ ٠٨٧,٨
إجمالي الاحتياجات	٢٣٩ ٨٨٩,٨	١٦٤ ٢٨٧,٤
الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٢٠ ٠٥٤,١	١٠ ٧٥٩,٥
صافي الاحتياجات	٢١٩ ٢٣٥,٧	١٥٣ ٥٢٧,٩
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	-	-
مجموع الاحتياجات	٢٣٩ ٨٨٩,٨	١٦٤ ٢٨٧,٤